

OPERATING INSTRUCTIONS AND OWNER'S MANUAL



ASH VACUUM CLEANER

Model #
AV65GALB-MF

ITEM # 8151302

READ INSTRUCTIONS CAREFULLY: Read and follow all instructions. Place instructions in a safe place for future reference. Do not allow anyone who has not read these instructions to assemble or operate the vacuum.



⚠ WARNING: This product can expose you to chemicals including lead and lead compounds, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information visit www.P65Warnings.ca.gov



⚠ WARNING: FOR YOUR OWN SAFETY, READ AND UNDERSTAND OPERATOR'S MANUAL. DO NOT RUN UNATTENDED. DO NOT PICK UP HOT ASHES, COALS, TOXIC, FLAMMABLE OR OTHER HAZARDOUS MATERIALS. DO NOT USE AROUND EXPLOSIVE LIQUIDS OR VAPORS.

SAFETY PRECAUTIONS

1. Read and understand all instructions before using this vacuum.
2. Read and understand this manual and all labels on the Ash Vacuum before operating.
3. Use this Ash Vacuum only as described in this manual. To reduce the risk of personal injury or damage to your Ash Vacuum, use only recommended accessories.
FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

WARNING:

- Do not vacuum up soot.
- Do not vacuum up hot, burning, or red hot objects (e.g. Cigarettes, charcoal, ashes)
- The temperature of the vacuuming material must be below 100° F (40° C). If it exceeds 100° F (40° C), there is a risk of fire.
- CAUTION: Never use this product for vacuuming liquids. Only use this unit to vacuum dry dust material!

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not run vacuum unattended.
- Do not vacuum, or use this Ash Vacuum near flammable liquids, gases, or explosive vapors like gasoline or other fuels, lighter fluids, cleaners, oil-based paints, natural gas, hydrogen, or explosive dusts like coal dust, magnesium dust, grain dust, or gunpowder. Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust.
- Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- For cold ash only, "Cold Ash" is ash cooled down for a sufficient time without any pockets of embers inside. This can be confirmed by scouring the ash for pockets of embers by using metal tools before using the ash vacuum cleaner. Cold ash does not emit any recognizable heat.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Do not expose to rain. Store indoors.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS	2
DOUBLE INSULATION INSTRUCTIONS	3
GETTING STARTED	4
UNPACKING	5
ASSEMBLY	5
OPERATION	5
MAINTENANCE	6
TROUBLESHOOTING	7
WARRANTY	8

- Do not use with damaged cord, plug or other parts.
- If the appliance is not working as it should, has missing parts, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center. Do not open appliance or attempt to repair.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners.
- Do not run over the cord.
- Do not handle plug or the Ash Vacuum with wet hands.
- To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not vacuum toxic materials.
- Do not use or store near hazardous materials.
- Do not use this vacuum with a torn filter or without the filter installed. Only use filters supplied by Cleveland Ironworks.
- Only use accessories or service parts supplied by the Cleveland Ironworks or authorized service agent.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.
- Do not leave the vacuum unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- The use of the vacuum can result in foreign objects being blown into the eyes. Always wear safety goggles complying with ANSI Z87.1 (or in Canada CSAZ94.3) when operating vacuum.
- Use extra care when vacuuming stairs.
- Turn off the Ash Vacuum before unplugging.
- Do not put any object into ventilation openings. Do not vacuum with any ventilation openings blocked; keep free of dust, lint, hair or anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Empty and clean vacuum cleaner before and after vacuuming to avoid the collection of materials that could pose a fire hazard in the vacuum cleaner.

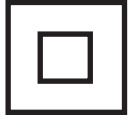
LANGUAGES

► ENGLISH	1-8
SPANISH	9-16

Technical Data:			
Model:	Power	Voltage	Frequency
AV65GALB-MF	600W/800W/1000W/1200W	AC110V-120V	50/60HZ

DOUBLE INSULATION INSTRUCTIONS

This Ash Vacuum is double-insulated, eliminating the need for a separate grounding system. Use only identical replacement parts. Read the instructions for Servicing Double-Insulated Ash Vacuums before servicing. Use this Ash Vacuum as described in this manual. Observe the following warnings that pertain to the motor on your Vacuum.



- DOUBLE-INSULATED - GROUNDING NOT REQUIRED - WHEN SERVICING USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.

⚠️WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK-DO NOT EXPOSE TO RAIN. STORE INDOORS.

⚠️WARNING: For your own safety, read and understand operator's manual. Do not run unattended. Do not pick up hot ashes, coals, toxic, flammable or other hazardous materials. Do not use around explosive liquids or vapors.

⚠️WARNING: SERVICING OF DOUBLE-INSULATED APPLIANCE

With a double-insulated vacuum, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added. Servicing a double insulated vacuum requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated vacuum must be identical to the parts they replace. Your double-insulated vacuum is marked with the words 'double insulated' and the symbol (square within a square) may also be marked on the appliance.

- To reduce the risk of electric shock-unplug before cleaning or servicing.
- DO NOT use without filters in place.
- CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS- UNPLUG BEFORE SERVICING

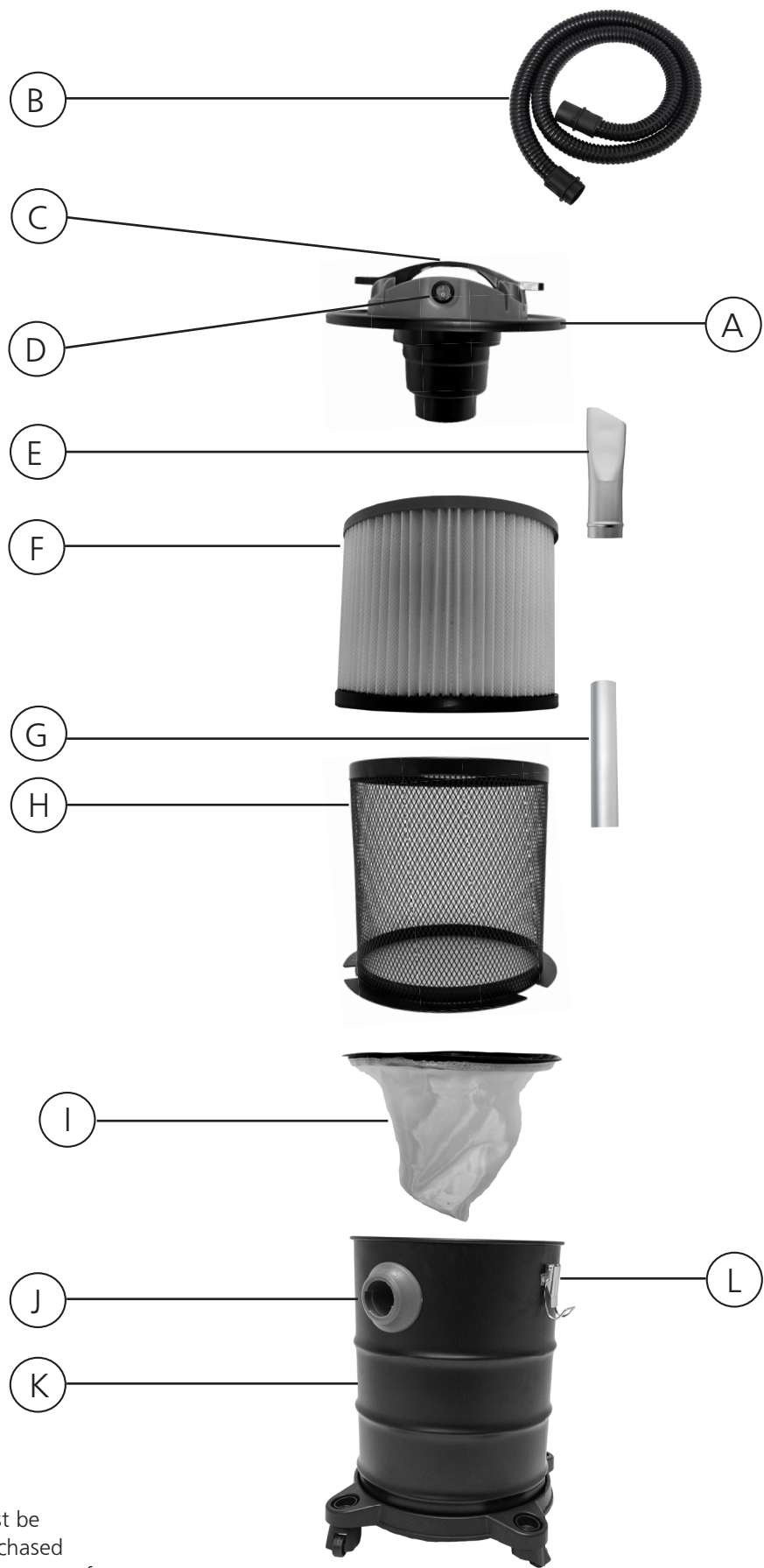
EXTENSION CORDS

When using an extension cord with your vacuum, refer to the following table to determine the required A.W.G. wire size. Before using the Ash Vacuum, make sure the power cord and extension cord are in good working conditions. Make repairs or replacements before using the vacuum cleaner. Only use extension cords that are rated for outdoor use.

Length of Extension Cord				
110V-120V	25 Feet (7.5M)	50 Feet (15.25M)	100 Feet (30.5M)	150 Feet (45.7M)
Amps	A.W.G. Wire Size			
0-6	18	16	16	14
7-10	18	16	14	12
11-12	16	16	14	12
13-16	14	12	Not Recommended	

GETTING STARTED

A	Power Head Lid
B	Flexible Hose
C	Handle
D	Power Switch
E	Crevice Tool (Part# 66704)
F	Cartridge Filter (Part# 66705)
G	Metal Nozzle (Part# 66706)
H	Filter Screen (Part# 66707)
I	Pre-Filter (Part# 66708)
J	Vacuum Port
K	Container
L	Latches



In order to maintain warranty, components must be replaced using original manufacturers parts purchased through your dealer or directly from the appliance manufacturer. Use of third party components will void the warranty.

UNPACKING

1. Remove ash vacuum from carton.
2. Check the appliance for possible shipping damage and make sure all the parts are included. See Getting Started. If any damage is found immediately contact the manufacturer at 1-800-251-0001.

ASSEMBLING FOR VACUUMING

1. Unlock the latches and remove the power head lid.
2. Attach the filter set to the bottom of the head. Reattach the power head to the container and secure it with the latches.
3. Insert the metal nozzle into the flexible hose and insert the other end of the flexible hose into the vacuum port and rotate 1/4 turn counter-clockwise. See Figure 1A and 1B.

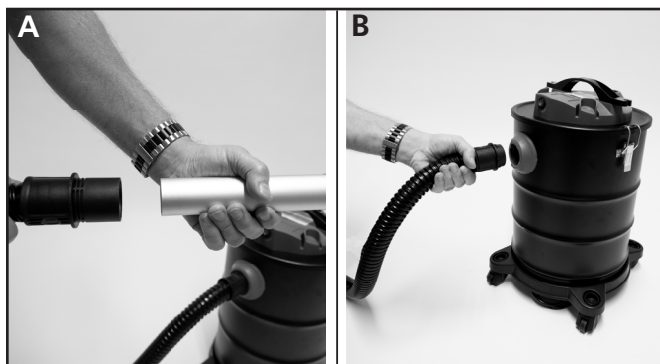


Figure 1

ASSEMBLING FOR BLOWING

1. Insert the metal nozzle into the flexible hose and insert the other end of the flexible hose into the air outlet on top of the power head lid and turn counter-clockwise to lock. See Figure 2.



Figure 2

OPERATION

1. Plug in the power cord and turn the vacuum cleaner power switch ON.
2. When the container is full or it feels difficult to vacuum more dust, the cartridge filter needs to be taken out and cleaned.
3. When vacuuming the fireplace ash, the ash temperature must be below 100° F (40° C). Do not vacuum the ashes if fire is not extinguished!

4. Run the unit for 30 seconds after you have finished cleaning your stove or fireplace to ensure all materials are safely captured in the container.
5. When finished, turn the power switch OFF.
6. Pull out power cord from outlet and roll up. Remove flexible tube.
7. Remove power head and empty and wash out vacuum container. Dry out container with rag.

⚠WARNING: ALWAYS DISCONNECT THE PLUG FROM THE POWER OUTLET BEFORE REMOVING THE POWER HEAD FROM CONTAINER.

8. Remove and clean filter as described below in Maintenance section.

IMPORTANT: Vacuuming materials, which appear to have cooled down, may still be very hot inside. Hot ash particles may ignite again with airflow. Wait until the fire is extinguished and the ashes have cooled down before you begin with the cleaning. It is not recommended to quickly extinguish the fire with water. Please make sure that ovens are cold before you vacuum to clean ovens. Temperature exceeding 100° F (40° C) may damage the vacuum cleaner and the components included. Continuously check tubes, ash filter, and vacuum cleaner for excessive temperatures during the vacuum cleaning. If you notice a temperature rise, switch off the vacuum cleaner immediately. Disconnect the vacuum cleaner from the power outlet and remove the filter. Remove the vacuumed material from the ash filter.

⚠CAUTION: In case of excessive temperatures, the tubes, the ash filter, or the vacuum cleaner may be damaged. Completely empty the vacuum cleaner and the ash filter in a safe area after the vacuum cleaning. Let both appliances (vacuum cleaner and ash filter) cool down under supervision.

POLARIZED PLUG

To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a double polarized plug (one with the blade wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way. Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

⚠WARNING: Be sure to read, understand, and apply information, entitled 'Safety Instructions & Warnings'. Do not vacuum in areas with flammable gases, vapors, or explosive dusts in the air. Flammable gases or vapors include but are not limited to; lighter fluid, solvent type cleaners, oil-base paints, gasoline, alcohol or aerosol sprays. Explosive dusts include but are not limited to; coal, magnesium, grain or gun powder. To reduce the risk of health hazards from vapors or dust, do not vacuum toxic materials.

MAINTENANCE

The container and outer shell of the power head need to be cleaned frequently with clean water.

Removing and Cleaning the Filters

1. Verify that the power cord is disconnected from the outlet.
2. Remove the power head lid and position upside down.
3. Unlock and remove the filter screen from the lock-clamps by turning counter-clockwise. See Figure 3A and 3B.

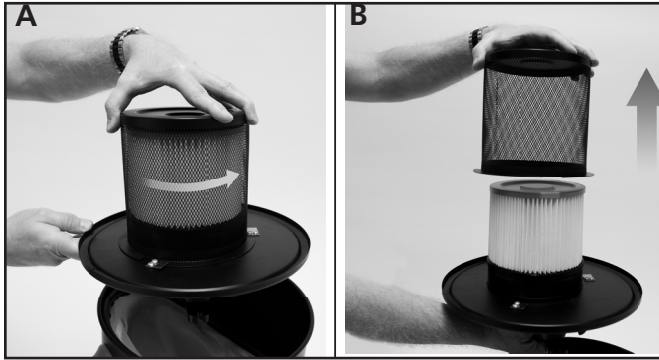


Figure 3

4. Carefully remove the cartridge filter. See Figure 4.



Figure 4

5. Clean the cartridge filter by gently tapping or brushing dirt off.
6. Carefully remove the pre-filter from the container and clean the ash or dirt from the filter by gently tapping or brushing the ash or dirt off.

IMPORTANT! CLEANING SHOULD NOT BE DONE INDOORS. DISPOSE OF ASH AND DIRT IN A NON-COMBUSTIBLE RECEPTACLE. FOR OPTIMAL PERFORMANCE, A NEW FILTER IS RECOMMENDED.

Reinstalling Filter

1. Install the cartridge filter so that it is flush with the vacuum power head lid. Make sure that the cartridge filter is pushed in until it stops against the power head. See Figure 5.



Figure 5

2. Place filter screen over the cartridge filter and align the lock tabs. Turn the filter screen clockwise to lock into place, do not over tighten. See Figure 6A and 6B.

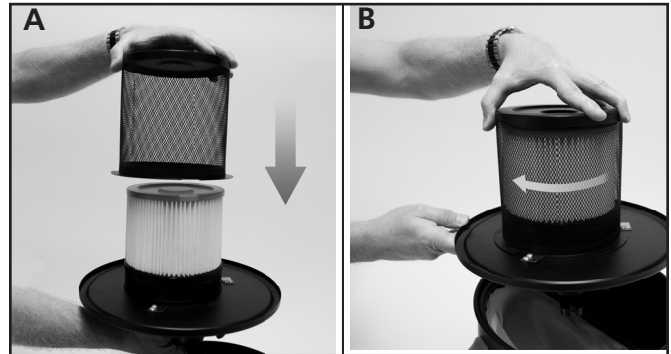


Figure 6

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Vacuum will not operate	Lack of power.	Check power supply - cord, breakers, fuses.
	Tank full.	Empty tank and clean or replace filters.
Dust comes out from motor cover	The filter is damaged or installed incorrectly.	Clean/replace filter or make sure it is installed correctly.
Reduced efficiency and motor vibration	Blockage in the hose or tank inlet.	Check hose and tank inlet for blockage.
	Filter clogged by fine dust.	Clean or replace filter.



**DO NOT ATTEMPT TO
MODIFY THE APPLIANCE**

TROUBLE SHOOTING

This guide should be followed in case of failure of the appliance to operate correctly. If symptoms persist contact Technical Service 1-800-251-0001



OPERATING INSTRUCTIONS AND OWNER'S MANUAL

Model #
AV65GALB-MF

ITEM # 8151302



WARNING:

USE ONLY MANUFACTURER'S REPLACEMENT PARTS. USE OF ANY OTHER PARTS COULD CAUSE INJURY OR DEATH. REPLACEMENT PARTS ARE ONLY AVAILABLE DIRECT FROM THE FACTORY AND MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED SERVICE AGENCY.

PARTS ORDERING INFORMATION:

PURCHASING: Accessories may be purchased at any Master Forge local dealer or direct from the factory.

FOR INFORMATION REGARDING SERVICE

Please call Toll-Free 1-833-950-1184

Our office hours are 8:00 AM – 5:00 PM, EST, Monday through Friday.

Please include the model number, date of purchase, and description of problem in all communication.

LIMITED WARRANTY

Enerco Group, Inc. warrants Master Forge Ash Vacuum Cleaners to be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years from date of purchase. The Company will repair or replace this product free of charge if it has been proven to be defective within the 2-year period, and is returned at customer expense with proof of purchase to Enerco Group, Inc. within the warranty period.

Enerco Group, Inc. reserves the right to make changes at any time, without notice or obligation, in colors, specifications, accessories, materials and models.

Enerco Group, Inc., 4560 W. 160TH ST., CLEVELAND, OHIO 44135 • 1-833-950-1184
© 2026, Enerco Group. All rights reserved

INSTRUCCIONES DE USO Y MANUAL DEL PROPIETARIO



ASPIRADORA DE CENIZAS

Modelo No.
AV65GALB-MF

ARTÍCULO #
8151302

LEA CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES: Lea y siga todas las instrucciones. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro para futura referencia. No permita que nadie que no haya leído estas instrucciones arme o use la aspiradora.



⚠️ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a productos químicos, incluyendo plomo y compuestos de plomo, que de acuerdo con el Estado de California producen cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Por mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov



⚠️ ADVERTENCIA: PARA SU PROPIA SEGURIDAD, LEA Y COMPRENDA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES. NO LA DEJE FUNCIONANDO SIN SUPERVISIÓN. NO ASPIRE CENIZAS CALIENTES, CARBONES, MATERIALES TÓXICOS, INFLAMABLES O PELIGROSOS. NO LA USE CERCA DE LÍQUIDOS O VAPORES EXPLOSIVOS.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea y comprenda las instrucciones antes de utilizar esta aspiradora.
2. Lea y comprenda este manual y todas las etiquetas de la aspiradora de cenizas antes de utilizarla.
3. Use esta aspiradora de cenizas solamente como se describe en este manual. Para reducir el riesgo de lesiones personales o daños a su aspiradora de cenizas, use solamente los accesorios recomendados.

PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE

⚠ADVERTENCIA:

- No aspire hollín.
- No aspire objetos calientes, en llamas o al rojo vivo (por ejemplo, cigarrillos, carbón, cenizas)
- La temperatura del material a aspirar debe ser inferior a los 100 °F (40 °C). Si excede los 100 °F (40 °C), corre el riesgo de producir un incendio.
- CUIDADO: Nunca use este producto para aspirar líquidos. Utilice esta unidad únicamente para aspirar material seco y en polvo.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O DAÑOS PERSONALES:

- No deje la aspiradora funcionando sin supervisión.
- No aspire ni use esta aspiradora de cenizas cerca de líquidos inflamables, gases o vapores explosivos como gasolina u otros combustibles, líquidos para encendedores, limpiadores, pinturas a base de aceite, gas natural, hidrógeno o polvos explosivos como polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de granos o pólvora. Las chispas dentro del motor pueden encender los vapores o polvos inflamables.
- No aspire nada que se esté quemando o echando humo, como cigarrillos, fósforos, o cenizas calientes.
- Solo para cenizas frías, la "ceniza fría" es ceniza que se ha enfriado durante el tiempo suficiente como para no tener ninguna brasa en su interior. Esto se puede confirmar desparramando las cenizas con herramientas de metal en busca de brasas antes de usar la aspiradora de cenizas. La ceniza fría no emite ningún calor detectable.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No la exponga a la lluvia. Guárdela en el interior.
- No la desenchufe tirando del cable. Para desenchufarla, tire del enchufe, no del cable.

CONTENIDO

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	2
INSTRUCCIONES DE DOBLE AISLAMIENTO.....	3
PARA COMENZAR.....	4
DESEMBALAJE.....	5
Armado	5
OPERACIÓN	5
MANTENIMIENTO	6
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	7
GARANTÍA.....	8

- No la use si el cable o el enchufe están dañados.
- Si el artefacto no está funcionando como debería, le faltan partes, se ha caído, dañado, dejado en el exterior o caído al agua, llévelo a un centro de reparaciones. No abra el artefacto ni intente repararlo.
- No tire del cable, no lo utilice como manija, no lo apriete con una puerta, o tire del cable a través de esquinas o bordes filosos.
- No arrastre el artefacto por encima del cable de alimentación.
- No toque el enchufe o la aspiradora de cenizas con las manos húmedas.
- Para reducir el riesgo de peligros para la salud por vapores o polvos, no aspire materiales tóxicos.
- No la utilice ni la guarde cerca de materiales peligrosos.
- No use esta aspiradora con un filtro roto o sin el filtro instalado. Utilice únicamente filtros suministrados por Cleveland Ironworks.
- Utilice únicamente accesorios o piezas de repuesto suministrados por Cleveland Ironworks o por un agente de servicio autorizado.
- No permita que se utilice como un juguete. Debe tener mucho cuidado al ser utilizada por o cerca de niños.
- Para reducir el riesgo de lesiones por encendido accidental, desenchufe el cable de alimentación antes de cambiar o limpiar el filtro.
- NO deje la aspiradora desatendida cuando esté enchufada. Desenchúfela del tomacorriente cuando no la utilice y antes de limpiarla.
- El uso de la aspiradora puede hacer que le entren objetos extraños en los ojos. Siempre use gafas de seguridad que cumplan con la norma ANSI Z87.1 (o con la CSAZ94.3 en Canadá) cuando use la aspiradora.
- Tenga mucho cuidado al aspirar escaleras.
- Apague la aspiradora de cenizas antes de desenchufarla.
- No introduzca ningún objeto en las ranuras de ventilación. No la use con ninguna abertura tapada; manténgalas libres de polvo, pelusa, pelos o cualquier otra cosa que pudiera reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y toda parte del cuerpo alejados de las aberturas y de las partes móviles.
- Vacíe y limpie la aspiradora antes y después de usarla para evitar la acumulación de materiales que podrían representar un peligro de incendio dentro de la aspiradora.

IDIOMAS

INGLÉS.....	1-8
► ESPAÑOL	9-16

Datos técnicos:			
Modelo:	Alimentación	Voltaje	Frecuencia
AV65GALB-MF	600 W/800 W/1000 W/1200 W	110 V-120 V CA	50/60 Hz

INSTRUCCIONES DE DOBLE AISLAMIENTO

Esta aspiradora de cenizas tiene doble aislamiento, lo que elimina la necesidad de un sistema de conexión a tierra separado. Use solamente partes de repuesto idénticas. Lea las instrucciones para el servicio de aspiradoras de cenizas con doble aislamiento antes de realizarle cualquier servicio. Use esta aspiradora de cenizas tal como se describe en este manual. Tenga en cuenta las siguientes advertencias relacionadas con el motor de su aspiradora.



- DOBLE AISLAMIENTO - NO REQUIERE CONEXIÓN A TIERRA - UTILICE ÚNICAMENTE PIEZAS DE REPUESTO IDÉNTICAS PARA CUALQUIER REPARACIÓN.

⚠ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO LA EXPONGA A LA LLUVIA. GUÁRDELA EN EL INTERIOR.

⚠ADVERTENCIA: Para su propia seguridad, lea y comprenda el manual de instrucciones. No la deje funcionando sin supervisión. No aspire cenizas calientes, carbones, materiales tóxicos, inflamables o peligrosos. No la use cerca de líquidos o vapores explosivos.

⚠ADVERTENCIA: MANTENIMIENTO DE ARTEFACTOS DE DOBLE AISLAMIENTO
Los artefactos de doble aislamiento tienen dos sistemas de aislamiento en lugar de una toma a tierra. Un artefacto de doble aislamiento no posee conexión a tierra, y no debe agregársele ninguna. La reparación de un artefacto de doble aislamiento requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y solo debe ser realizada por personal técnico calificado. Las piezas de repuesto de un artefacto de doble aislamiento deben ser idénticas a las originales. Su aspiradora de doble aislamiento está marcada con las palabras 'doble aislamiento' y el símbolo correspondiente (un cuadrado dentro de un cuadrado) también puede estar marcado en el artefacto.

- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, desenchufe la unidad antes de limpiarla o repararla.
- NO la utilice sin los filtros colocados en su lugar.
- CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES POR PIEZAS EN MOVIMIENTO, DESENCHÚFELA ANTES DE REPARARLA

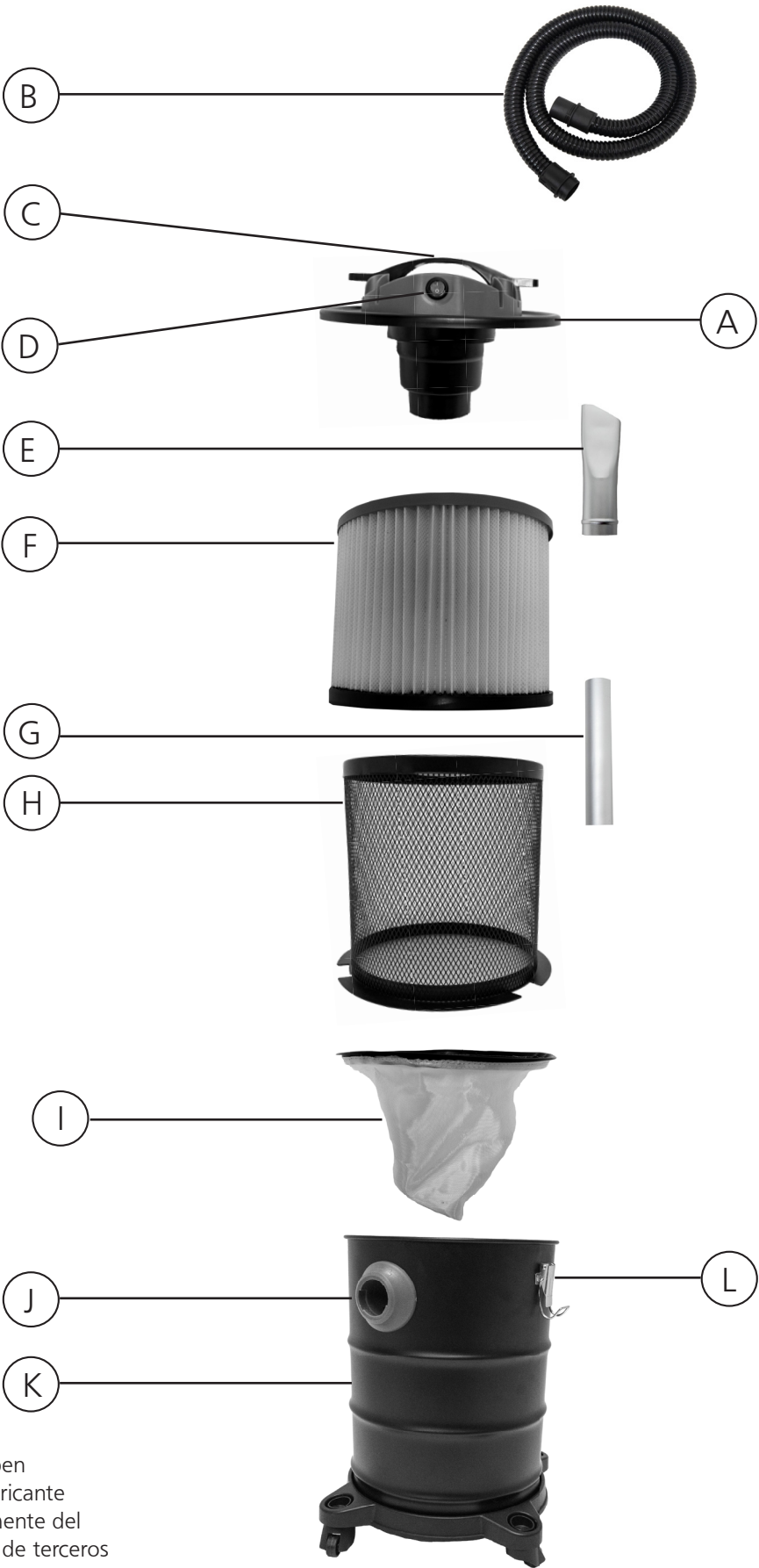
CABLES DE EXTENSIÓN

Cuando utilice un cable de extensión con su aspiradora, consulte la siguiente tabla para determinar el calibre AWG del cable requerido. Antes de usar la aspiradora de cenizas, asegúrese de que el cable de alimentación y el cable de extensión estén en buenas condiciones de funcionamiento. Haga reparaciones o reemplazos antes de usar la aspiradora. Utilice únicamente cables de extensión que estén clasificados para uso en exteriores.

Longitud del cable de extensión				
110 V-120 V	25 pies (7,5 m)	50 pies (15,25 m)	100 pies (30,5 m)	150 pies (45,7 m)
Amperes	A.W.G. Calibre del cable			
0-6	18	16	16	14
7-10	18	16	14	12
11-12	16	16	14	12
13-16	14	12	No recomendado	

INTRODUCCIÓN

A	Tapa del cabezal del motor
B	Manguera Flexible
C	Manija
D	Llave de encendido
E	Boquilla esquinera (Parte No. 66704)
F	Filtro tipo cartucho (Parte No. 66705)
G	Boquilla de metal (Parte No. 66706)
H	Rejilla del filtro (Parte No. 66707)
I	Filtro de entrada (Parte No. 66708)
J	Entrada de la aspiradora
K	Carcasa
L	Trabas



Para mantener la garantía, los componentes deben reemplazarse utilizando piezas originales del fabricante compradas a través de su distribuidor o directamente del fabricante del artefacto. El uso de componentes de terceros anulará la garantía.

DESEMBALAJE

1. Saque la aspiradora de cenizas de la caja.
2. Revise el artefacto por posibles daños de envío y asegúrese de que todas las piezas estén incluidas. Consulte "Introducción". Si encuentra algún daño llame inmediatamente al fabricante al -800-251-0001.

ARMADO PARA USAR COMO ASPIRADORA

1. Destabe las trabas y remueva la tapa del cabezal del motor.
2. Coloque el juego de filtros en la parte de abajo del cabezal. Vuelva a colocar el cabezal del motor en la carcasa y asegúrelo con las trabas.
3. Inserte la boquilla de metal en la manguera flexible e inserte el otro extremo de la manguera flexible en el puerto de entrada, girándolo 1/4 de vuelta en sentido antihorario. Consulte las figuras 1A y 1B.

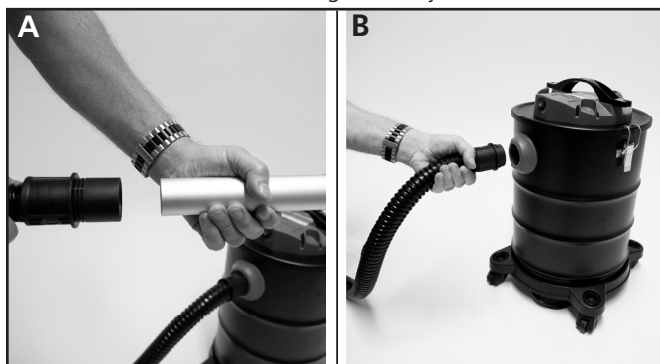


Figura 1

ARMADO PARA USAR COMO SOPLADORA

1. Inserte la boquilla de metal en la manguera flexible e inserte el otro extremo de la manguera flexible en el puerto de salida que está encima del cabezal del motor, girándolo 1/4 de vuelta en sentido antihorario para trabarlo. Consulte la figura 2.



Figura 2

OPERACIÓN

1. Enchufe el cable de alimentación y encienda el interruptor de encendido de la aspiradora.
2. Cuando el recipiente está lleno o se haga difícil aspirar más polvo, tendrá que sacar y limpiar el filtro.
3. Al aspirar la ceniza de la chimenea, la temperatura de la ceniza debe ser inferior a 100 °F (40 °C). ¡No aspire las cenizas sin haber apagado el fuego!

4. Mantenga funcionando la unidad durante 30 segundos después de haber terminado de limpiar su estufa o chimenea para asegurarse de que todos los materiales queden capturados de manera segura dentro del cuerpo de la aspiradora.
5. Cuando haya terminado, apague el interruptor de encendido.
6. Desenchufe y enrolle el cable de alimentación. Remueva la manguera flexible.
7. Remueva el cabezal del motor y vacíe y lave la carcasa de la aspiradora. Séquela con un trapo.

⚠ADVERTENCIA: SIEMPRE DESCONECTE EL ENCHUFE DEL TOMACORRIENTE ANTES DE REMOVER EL CABEZAL DEL MOTOR.

8. Remueva y limpie el filtro como se describe a continuación en la sección de Mantenimiento.

IMPORTANTE: Los materiales aspirados, que parecen haberse enfriado, aún podrían estar muy calientes por dentro. Las partículas de ceniza caliente podrían volver a encenderse con el flujo de aire. Espere hasta que el fuego se apague y las cenizas se hayan enfriado antes de comenzar con la limpieza. No se recomienda extinguir rápidamente el fuego con agua. Asegúrese de que los hornos estén fríos antes de limpiarlos con la aspiradora. Una temperatura superior a 100 °F (40 °C) podría dañar la aspiradora y los componentes incluidos. Revise continuamente las mangueras, el filtro de cenizas y la aspiradora para detectar temperaturas excesivas durante la limpieza. Si nota un aumento de temperatura, apague la aspiradora inmediatamente. Desconecte la aspiradora del tomacorriente y remueva el filtro. Remueva el material aspirado del filtro de cenizas.

⚠CUIDADO: En caso de temperaturas excesivas, las mangueras, el filtro de cenizas o la aspiradora podrían dañarse. Vacíe completamente la aspiradora y el filtro de cenizas en un área segura después de la limpieza. Deje enfriar ambos (aspiradora y filtro de cenizas) bajo supervisión.

ENCHUFE POLARIZADO

Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este artefacto posee un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Este enchufe entra completamente en un tomacorriente polarizado en una sola posición. Si no entra, inviértalo. Si todavía no entra completamente, llame a un electricista calificado para que instale un tomacorriente apropiado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera. El doble aislamiento elimina la necesidad de un cable de alimentación de tres conductores con conexión a tierra y un tomacorriente con conexión a tierra.

⚠ADVERTENCIA: Asegúrese de leer, comprender y aplicar la información titulada "Instrucciones y advertencias de seguridad". No aspire en áreas con gases o vapores inflamables o con polvos explosivos en el aire. Los gases o vapores inflamables incluyen, entre otros, líquido para encendedores, limpiadores tipo solvente, pinturas a base de aceite, gasolina, alcohol o aerosoles. Los polvos explosivos incluyen, pero no se limitan a, carbón, magnesio, granos o pólvora. Para reducir el riesgo de peligros para la salud por vapores o polvos, no aspire materiales tóxicos.

MANTENIMIENTO

El recipiente y la parte exterior del cabezal del motor deben limpiarse frecuentemente con agua limpia.

Extracción y limpieza de los Filtros

1. Verifique que el cable de alimentación esté desenchufado del tomacorriente.
2. Remueva la tapa del cabezal del motor y colóquela al revés.
3. Destrabe y remueva la rejilla del filtro de las trabas de bloqueo girándola en sentido antihorario. Consulte las figuras 3A y 3B.

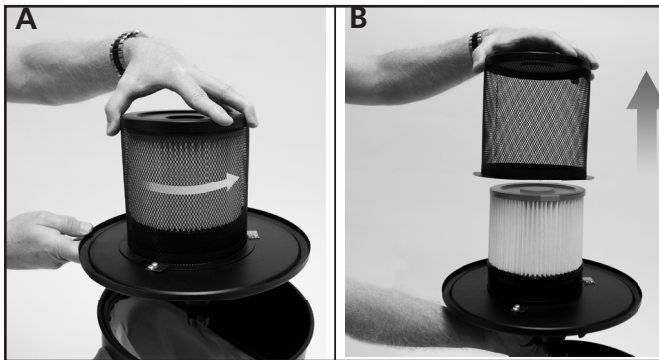


Figura 3

4. Saque el filtro cuidadosamente. Consulte la figura 4.



Figura 4

5. Limpie el filtro golpeándolo suavemente o quitándole la suciedad con un cepillo.
6. Remueva con cuidado el filtro de entrada de la carcasa y limpie la ceniza o la suciedad del filtro golpeándolo suavemente o cepillando la ceniza o la suciedad.

¡IMPORTANTE! LA LIMPIEZA NO DEBE HACERSE EN INTERIORES. DESECHE LA CENIZA Y LA SUCIEDAD EN UN RECIPIENTE NO COMBUSTIBLE. PARA MANTENER EL RENDIMIENTO ÓPTIMO, SE RECOMIENDA INSTALAR UN FILTRO NUEVO.

Reinstalación del filtro

1. Instale el filtro de manera que quede al ras con la tapa del cabezal del motor de la aspiradora. Asegúrese de empujar el filtro hacia adentro hasta que se detenga contra el cabezal del motor. Consulte la figura 5.

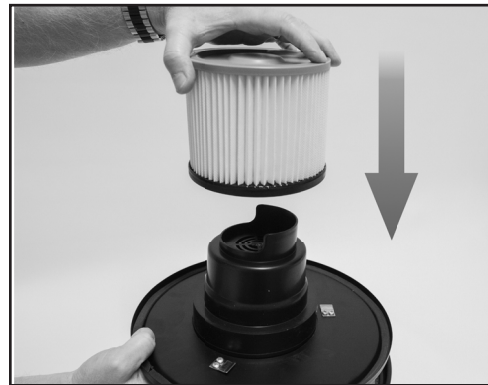


Figura 5

2. Coloque la rejilla del filtro sobre el filtro y alinee las pestañas de traba. Gire la rejilla del filtro en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla en su lugar, no la apriete demasiado. Consulte las figuras 6A y 6B.

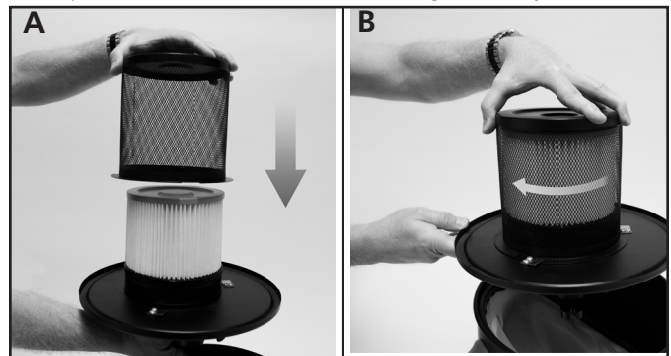


Figura 6

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La aspiradora no funciona	No tiene energía eléctrica.	Revise la fuente de energía: cable, disyuntores, fusibles.
	Tanque lleno.	Vacíe el tanque y limpie o reemplace los filtros.
Sale polvo por la tapa del motor	El filtro está dañado o instalado incorrectamente.	Limpie/reemplace el filtro o asegúrese de que esté instalado correctamente.
Poca eficiencia y vibración del motor.	Obstrucción en la manguera o en la entrada del tanque.	Revise la manguera y la entrada del tanque en busca de obstrucciones.
	Filtro obstruido por polvo fino.	Limpie o reemplace el filtro.



NO INTENTE MODIFICAR EL ARTEFACTO

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Hay que seguir esta guía en caso de que el artefacto no funcione correctamente. Si los síntomas persisten, llame a nuestro servicio técnico al 1-800-251-0001.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN Y MANUAL DEL USUARIO

Modelo No.
AV65GALB-MF

ARTÍCULO #
8151302



ADVERTENCIA:

USE SOLAMENTE PARTES DE REPUESTO DEL FABRICANTE. EL USO DE CUALQUIER OTRA PARTE PODRÍA CAUSAR HERIDAS O LA MUERTE. LAS PARTES DE REPUESTO ESTÁN DISPONIBLES ÚNICAMENTE EN LA FÁBRICA Y DEBEN SER INSTALADAS POR UNA AGENCIA DE SERVICIO CALIFICADA.

INFORMACIÓN PARA ORDENAR PARTES:

COMPRAS: Puede comprar accesorios en cualquier distribuidor local de Master Forge o directamente de la fábrica.

POR INFORMACIÓN ACERCA DE REPARACIONES

Llame sin cargo al 1-833-950-1184.

Nuestro horario de trabajo es de 08:00 AM a 5:00 PM, de lunes a viernes, hora del este.

Por favor, incluya el número de modelo, la fecha de compra y la descripción del problema en todas sus comunicaciones.

GARANTÍA LIMITADA

Enerco Group, Inc. garantiza las aspiradoras de cenizas Master Forge contra defectos de material y de mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de compra. El Compañía reparará o reemplazará este producto sin cargo si presentara desperfectos dentro de los dos años de compra, siempre y cuando el cliente costee la devolución y presente el comprobante de compra a Enerco Group, Inc. dentro del período de garantía.

Enerco Group, Inc. se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento, sin previo aviso, en los colores, especificaciones, accesorios, materiales y modelos.

Enerco Group, INC., 4560 W. 160TH ST., CLEVELAND, OHIO 44135 • 1-833-950-1184
© 2026, Enerco Group. Todos los derechos reservados.